



**EFFECTS OF MORPHOLOGICAL ANALYSIS AND USE OF
CONTEXTUAL CLUES ON VOCABULARY ACQUISITION
AMONG ESL UNIVERSITY LEARNERS**

By

NORAZHA PAIMAN

**Thesis Submitted to the School of Graduate Studies, Universiti Putra
Malaysia, in Fulfilment of the Requirements for the Degree of
Master of Arts**

October 2014

FBMK 2014 56

COPYRIGHT

All material contained within the thesis, including without limitation text, logos, icons, photographs and all other artwork, is copyright material of Universiti Putra Malaysia unless otherwise stated. Use may be made of any material contained within the thesis for non-commercial purposes from the copyright holder. Commercial use of material may only be made with the express, prior, written permission of Universiti Putra Malaysia.

Copyright © Universiti Putra Malaysia





وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَإِخْتِلَافَ أَلْسِنَتِكُمْ وَالْوَسْمِ

*And among His Signs
is the creation of
the heavens and the earth
and the variations in
your languages and your colours*

(Ar-Rum: 22)

Abstract of thesis presented to the Senate of Universiti Putra Malaysia in fulfilment of the requirement for the degree of Master of Arts

**EFFECTS OF MORPHOLOGICAL ANALYSIS AND USE OF
CONTEXTUAL CLUES ON VOCABULARY ACQUISITION AMONG
ESL UNIVERSITY LEARNERS**

By

NORAZHA PAIMAN

October 2014

Chair : Associate Professor Yap Ngee Thai, PhD
Faculty : Modern Language and Communication

A plethora of researches carried out in the past have underscored the utmost gravity of vocabulary learning in relation to vocabulary literacy and reading competence among ESL learners. Many researchers in the western countries have identified morphological analysis as a successful vocabulary learning strategy in enhancing learners' vocabulary development as well as enriching their vocabulary bank. Due to the lion's share of English roots and word parts which are from the ancestral Indo-European languages of Latin and Greek, Old English, Middle English and French, this research strives to find out the effects of morphological analyses as well as the use of contextual clues on Malaysian ESL undergraduates' vocabulary development.

The study adopted a quasi-experimental research that used pre-test-post-test design with three intact groups of ESL learners consisting of sixty students. Using 10 reading texts throughout the treatment period, the learners were taught vocabulary differently with Experimental Group 1 being given input on Graeco-Latin morphological analysis while Experimental Group 2 received input on general morphological analysis. The Experimental Group 3, on the other hand, was taught word learning strategy by using contextual clues, a way of deriving word meaning from contexts. The participants were given a 5-week treatment where the classes ran biweekly and lasted for two hours each. The participants in the three groups sat for three different vocabulary measures in the pre-test before the five-week intervention took place. After completing the five-week treatment, the three identical vocabulary measures were conducted in the post-test to find out the effects of morphological analysis and contextual clues on learners' vocabulary acquisition.

Based on the results, the Experimental Group 1 scored significantly higher in all the vocabulary measures than the other two groups. In addition, paired-samples t-tests report a significant increase of scores in the Graeco-Latin Word Part and Vocabulary Test (GLPVT), the General Word Part Levels Test (GWPLT), and the Vocabulary Size

Test 1400 (VST 1-14K) for Experimental Group 1 and a slight increase for Experimental Group 2. However, there is no significant increase at all for Experimental Group 3 in all three vocabulary measures.

The findings show that students who were taught a Graeco-Latin morphological analysis scored the highest in all three vocabulary tests as compared to the other two groups. Also, students who received a general morphological analysis showed an improvement in the test scores marginally. This indicates that students who were given a treatment on morphological analysis (both Graeco-Latin and General) would perform better in vocabulary tests as compared to those in Experimental Group 3 who were given an instruction on contextual guessing technique. The results of this study indicate a route for future research in using morphological analysis as a vocabulary learning strategy in ESL classrooms.



Abstrak tesis yang dikemukakan kepada Senat Universiti Putra Malaysia sebagai memenuhi keperluan untuk Ijazah Master Sastera

**KESAN ANALISIS MORFOLOGI DAN PETUNJUK KONTEKS TERHADAP
PENCAPAIAN PERBENDAHARAAN KATA DIKALANGAN PELAJAR-
PELAJAR ESL UNIVERSITI**

Oleh

NORAZHA PAIMAN

Oktober 2014

Pengerusi : Profesor Madya Yap Ngee Thai, PhD
Fakulti : Bahasa Moden dan Komunikasi

Kebanyakan kajian yang dijalankan pada masa lepas banyak memberi tumpuan khusus ke arah memperkayakan perbendaharaan kata yang berhubungkait dengan kemahiran membaca dan penguasaan penggunaan perbendaharaan kata di kalangan pelajar-pelajar ESL. Walaubagaimanapun, kajian yang dilakukan oleh Barat telah menemui satu kaedah yang berkesan dalam pembelajaran penggunaan perbendaharaan kata iaitu melalui kaedah analisis morfologi bagi meningkatkan mutu penguasaan dan memperkayakan perbendaharaan kata. Disebabkan sebahagian besar perbendaharaan kata Bahasa Inggeris berasal dari kata dasar Bahasa Latin, Bahasa Yunani, Bahasa Inggeris kuno dan pertengahan, dan Bahasa Perancis yang merupakan Bahasa Indo-Eropah kuno, kajian ini dijalankan bertujuan mengkaji kesan analisis morfologi dan penggunaan petunjuk konteks terhadap penguasaan perbendaharaan kata di kalangan pelajar peringkat pra-siswazah ESL di Malaysia.

Kajian ini mengadaptasi reka bentuk kajian kuasi eksperimen yang menggunakan pra-ujian dan pasca-ujian yang dilakukan ke atas tiga kumpulan pelajar-pelajar ESL melibatkan 60 orang pelajar kesemuanya. Menggunakan 10 teks bacaan sepanjang tempoh kajian, para pelajar telah diajar tentang penguasaan perbendaharaan kata secara berbeza mengikut kumpulan. Kumpulan Eksperimen 1 diajar dengan pendedahan analisis morfologi Latin-Yunani, manakala Kumpulan Eksperimen 2 didedahkan dengan analisis morfologi umum. Kumpulan Eksperimen 3 pula diajar mengikut kaedah petunjuk konteks iaitu kaedah meneka maksud perkataan melalui pemahaman konteks. Para pelajar diberikan pendedahan selama lima minggu di mana pembelajaran dijalankan dua kali seminggu dimana kelas berlangsung selama dua jam. Sebelum sesi pembelajaran dijalankan, para pelajar dari ketiga-tiga kumpulan diwajibkan menduduki tiga ujian perbendaharaan yang berbeza diperingkat pra-ujian sebelum tempoh rawatan lima minggu diberikan. Selepas tempoh rawatan selama 5 minggu diberikan, tiga ujian perbendaharaan yang sama dijalankan diperingkat pasca-ujian bagi mendapat keputusan kajian kesan analisis morfologi dan petunjuk konteks keatas penguasaan perbendaharaan kata pelajar-pelajar ESL.

Berdasarkan analisis yang dijalankan, keputusan menunjukkan bahawa Kumpulan Eksperimen 1 mencapai markah tertinggi dalam ketiga-tiga ujian perbendaharaan kata berbanding dengan 2 kumpulan yang lain. Walaupun ujian sampel-T menunjukkan peningkatan dalam ujian “Graeco-Latin Word Part & Vocabulary Test (GLWPVT)”, “General Word Part Levels Test (GWPLT)”, dan “Vocabulary Size Test 1400 (VST 1-14K)” bagi Kumpulan Eksperimen 1 dan 2, akan tetapi tiada peningkatan yang ditunjukkan oleh Kumpulan Eksperimen 3 dalam kesemua tiga ujian perbendaharaan kata yang dijalankan.

Dapatan kajian menunjukkan para pelajar yang didedahkan dengan analisis morfologi Latin-Yunani mencapai markah tertinggi dalam kesemua ujian perbendaharaan kata yang dijalankan berbanding dengan 2 kumpulan yang lain. Selain itu, pelajar-pelajar dari kumpulan yang didedahkan dengan analisis morfologi umum juga menunjukkan peningkatan yang sedikit dalam pasca-ujian yang dijalankan. Kesimpulan dari kajian ini jelas menunjukkan bahawa pelajar yang diberikan pendedahan kepada analisis morfologi akan mempamerkan prestasi yang memberangsangkan dalam ujian perbendaharaan kata berbanding dengan pelajar-pelajar yang didedahkan dengan kaedah pembelajaran berdasarkan petunjuk konteks. Hasil dari kajian ini diharapkan akan mencetus idea baru untuk kajian mendatang dalam mengaplikasikan kaedah analisis morfologi dalam pembelajaran penguasaan perbendaharaan kata di Malaysia.

ACKNOWLEDGEMENTS

In the Name of Allah, The Most Compassionate and The Most Merciful

This thesis bears my name alone and is the culmination of my Master's studies at Universiti Putra Malaysia (UPM); however, many people have played pivotal roles in the completion of the work presented herein. I am very much indebted to a number of individuals for their successful completion and submission of this thesis. It marks the end of a long, onerous, and fruitful academic endeavour, and I would like to acknowledge their support, encouragement, and contributions of all those who assisted me throughout my academic journey.

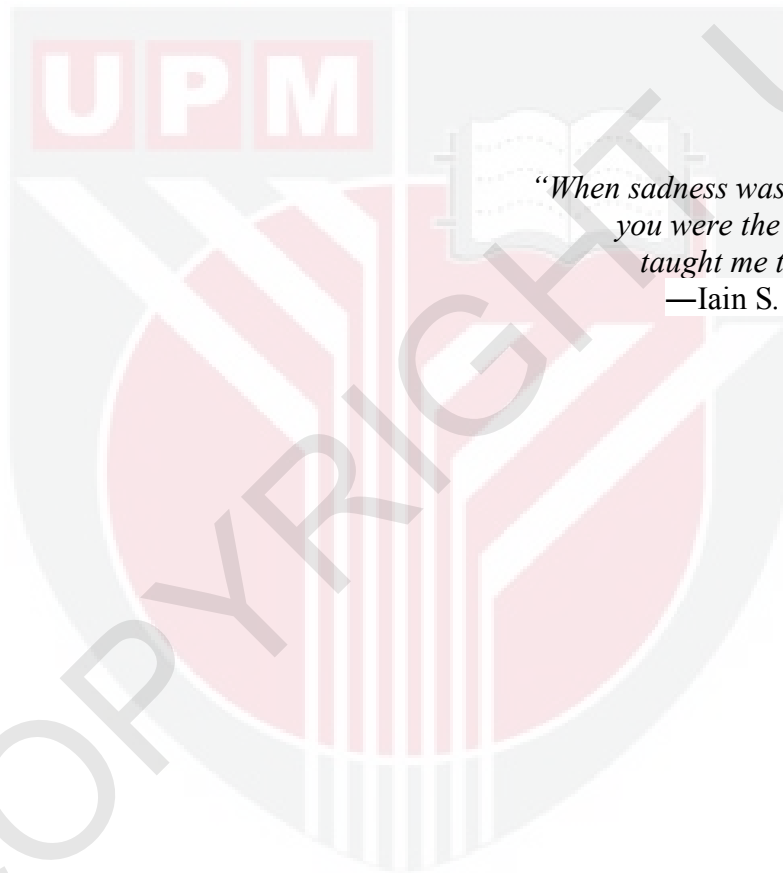
First and foremost, I am very grateful to Allah, The Supreme Being, for giving me an incessant assistance and guidance throughout my journey in completing this thesis. Without His guidance and blessing, I would not have been able to complete this thesis. He is indeed my One and Only pillar of strength.

This thesis would not have been possible without their support and encouragement of many people. There are many people to thank for the completion of this thesis. Chances are I will forget to mention many of them, but you should all know that I still know how important you all were to my success. I would like to express my deepest appreciation to my main supervisor, Assoc. Prof. Dr. Yap Ngee Tai, who graciously shared her expertise and time throughout this project. Her invaluable advice, constructive feedback, countless hours of discussion, and helpful suggestions have indeed made this thesis a success. She is indeed a very intelligent and efficient professor I have ever been under the tutelage of. It is now due to thank my co-supervisor, Dr. Chan Mei Yuit, for her guidance, support, advice, and constructive comments throughout the phases of this research. I would like to thank her for her time and energy spent in reading and offering suggestions to improve this thesis. My infinite thanks go to them who were instrumental in the ultimate success of completing this thesis.

Most importantly, I would like to thank my mother and my father, whose hearts, strength, and prayers I carry wherever I go. I have run out of superlatives to express my thanks and appreciation towards my parents for providing me a decent abode, food, care, love, and everything I may have failed to notice. May Allah protect you both and bless you with good health and comfort. To my siblings, nieces, and nephews, thanks for all the time we spent, bravado we broke, and laughter we shared together. Without their unyielding love and support throughout my graduate career, I most likely would not have endured and completed this thesis. It has indeed been a gruelling odyssey that involved myriad choices, all of which have made this journey a tumultuous success. Thank you for your uncompromising love, constant encouragement, challenging conversation, decent breakfast, lunch, and dinner, and most importantly incessant prayers, my family deserves the lion's share of thanks.

Finally, I thank my friends and colleagues for always believing in me and never letting me surrender to failure. To those friends who understood me and knew how badly I really wanted to get this thesis done and over with, thank you for your loyal support and encouragement throughout the four year process of academic journey. Also, to my close colleagues at Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM), who have provided countless hours listening to me and providing help and insight while I struggled through my coursework, final exams, and the thesis writing, your patience, advice and love are very much appreciated. Thanks for always celebrating the little milestones along the way.

I also extend my infinite thanks to all of those who have been helpful, supportive, and encouraging but have been unmentioned in this preface. Thank you to everyone who has helped me out on this thesis. May God bless all of you.



*“When sadness was the sea,
you were the one that
taught me to swim”*
—Iain S. Thomas

I certify that a Thesis Examination Committee was met on 8 October 2014 to conduct final examination of Norazha Paiman on his thesis entitled “Effects of Morphological Analysis and Use of Contextual Clues on Vocabulary Acquisition Among ESL University Learners” in accordance with the Universities and University Colleges Act 1971 and the Constitution of the Universiti Putra Malaysia [P. U. (A) 106] 15 March 1998. The Committee recommends that the student be awarded the degree of Master of Arts.

Members of the Thesis Examination Committee were as follows:

Yong Mei Fung, PhD

Senior Lecturer

Faculty of Modern Language and Communication

Universiti Putra Malaysia

(Chairman)

Chan Swee Heng, PhD

Professor

Faculty of Modern Language and Communication

Universiti Putra Malaysia

(Internal Examiner)

Tan Bee Hoon, PhD

Associate Professor

Faculty of Modern Language and Communication

Universiti Putra Malaysia

(Internal Examiner)

Jariah Mohd. Jan, PhD

Associate Professor

Universiti Malaya

Malaysia

(External Examiner)

ZULKARNAIN ZAINAL, PhD

Professor and Deputy Dean

School of Graduate Studies

Universiti Putra Malaysia

Date: 9 December 2014

This thesis was submitted to the Senate of Universiti Putra Malaysia and has been accepted as fulfilment of the requirement for the degree of Master of Arts. The members of the Supervisory Committee were as follows:

Yap Ngee Thai, PhD

Associate Professor
Faculty of Modern Language and Communication
Universiti Putra Malaysia
(Chairperson)

Chan Mei Yuit, PhD

Senior Lecturer
Faculty of Modern Language and Communication
Universiti Putra Malaysia
(Member)

BUJAN KIM HUAT, PhD

Professor and Dean
School of Graduate Studies
Universiti Putra Malaysia

Date:

Declaration by Members of Supervisory Committee

This is to confirm that:

- the research conducted and the writing of this thesis was under our supervision;
- supervision responsibilities as stated in the Universiti Putra Malaysia (Graduate Studies) Rules 2003 (Revision 2012-2013) are adhered to.

Signature: _____

Name of
Chairman of
Supervisory
Committee:

Signature: _____

Name of
Member of
Supervisory
Committee:



TABLE OF CONTENTS

ABSTRACT	Page
<i>ABSTRAK</i>	i
ACKNOWLEDGEMENTS	iii
APPROVAL	v
DECLARATION	vii
LIST OF TABLES	ix
LIST OF FIGURES	xiv
LIST OF APPENDICES	xvi
	xvii

CHAPTER

1 INTRODUCTION	
1.1 Background of Study	2
1.2 Statement of Problem	4
1.3 Purpose of Study	6
1.4 Research Questions	6
1.5 Significance of Study	6
1.6 Operational Definitions	8
1.7 Theoretical Framework of the Study	10
2 LITERATURE REVIEW	
2.1 Introduction	11
2.2 The Role of Morphology in L2 Acquisition	11
2.3 The Significance of Vocabulary Learning in L2 Acquisition	13
2.3.1 Breadth and Depth of Vocabulary	14
2.3.2 Explicit Vocabulary Learning and Explicit Instruction	16
2.4 Morphological Analysis as a Vocabulary Learning Strategy	17
2.5 Use of Contextual Clues as a Vocabulary Learning Strategy	26
2.6 Vocabulary Learning in Malaysia	32
2.7 Reviews of Related Theories	39
2.7.1 Halle's Theory of Word Formation	39
2.7.2 Bialystok's Model of Second Language Learning	41
2.7.3 A Multi-Faceted Comprehensive Vocabulary Instructional Programme Framework	42
2.8 Summary	45

3	METHODOLOGY	
3.1	Introduction	47
3.2	Conceptual Framework of the Study	47
3.3	Research Hypotheses	48
3.4	Research Design	49
3.4.1	Internal Validity	51
3.4.2	Maturation Effect	51
3.4.3	Instrument Effect	52
3.4.4	Statistical Regression towards the Mean	52
3.4.5	External Validity	53
3.4.6	Hawthorne Effect	53
3.4.7	Reliability	54
3.5	Instruments: Vocabulary Measures	54
3.5.1	Graeco-Latin Word Parts & Vocabulary Test	54
3.5.2	General Word Part Level Test	55
3.5.3	Vocabulary Size Test 1400	56
3.5.4	A Battery of Reading and Vocabulary Practices	57
3.6	Setting	58
3.7	Population and Sampling	58
3.8	Vocabulary Size Test 1400 as a Vocabulary Proficiency Test	59
3.9	Ethical Considerations	60
3.10	Research Procedure	60
3.11	Teaching Methods: Vocabulary Instruction	64
3.11.1	Graeco-Latin Morphological Analysis	64
3.11.2	General Morphological Analysis	64
3.11.3	Contextual Clues	65
3.12	Data Collection Procedure	66
3.12.1	Multiple-Choice Vocabulary Tests	66
3.13	Method of Data Analysis	67
3.14	Pilot Testing	67
4	RESULTS AND DISCUSSION	
4.1	Introduction	69
4.2	Profile of the Participants	69
4.3	The General Word Part Levels Test (GWPLT)	70
4.3.1	Normality Test of the General Word Part Levels Test (Pre-Test)	70
4.3.2	ANOVA of the General Word Part Levels Test (Pre-Test)	71
4.3.3	Normality Test of the General Word Part Levels Test (Post-Test)	71
4.3.4	ANOVA of the General Word Part Levels Test (Post-Test)	72
4.4	The Graeco-Latin Word Part & Vocabulary Test (GLWPVT)	74

4.4.1	Normality Test of the Graeco-Latin Word Part & Vocabulary Test (Pre-Test)	74
4.4.2	ANOVA of the Graeco-Latin Word Part & Vocabulary Test (Pre-Test)	75
4.4.3	Normality Test of the Graeco-Latin Word Part & Vocabulary Test (Post-Test)	76
4.4.4	ANOVA of the Graeco-Latin Word Part & Vocabulary Test (Post-Test)	77
4.5	The Vocabulary Size Test 1400 (VST-14K)	78
4.5.1	Normality Test of the Vocabulary Size Test 1400 (Pre-Test)	78
4.5.2	ANOVA of the Vocabulary Size Test 1400 (Pre-Test)	79
4.5.3	Normality Test of the Vocabulary Size Test 1400 (Post-Test)	79
4.5.4	ANOVA of the Vocabulary Size Test 1400 (Post-Test)	80
4.6	Summary of One-way ANOVA	81
4.7	Paired Sample t-Test	85
4.7.1	Experimental Group 1	85
	General Word Part Levels Test	85
	Graeco-Latin Word Part & Vocabulary Test	85
	Vocabulary Size Test 1400	86
4.7.2	Experimental Group 2	86
	General Word Part Levels Test	87
	Graeco-Latin Word Part & Vocabulary Test	87
	Vocabulary Size Test 1400	88
4.7.3	Experimental Group 3	88
	General Word Part Levels Test	88
	Graeco-Latin Word Part & Vocabulary Test	89
	Vocabulary Size Test 1400	89
4.8	Summary of Paired Sample t-Tests	90
4.9	Discussion	93
5	CONCLUSION	
5.1	Introduction	99
5.2	Summary of the Study	99
5.3	Summary of the Findings	100
5.4	Implications	102
	5.4.1 Theoretical Implications	102
	5.4.2 Practical Implications	103
5.5	Recommendations	105
	5.5.1 Recommendations for ESL Learners	105
	5.5.2 Recommendations for English Language Instructors	106
	5.5.3 Recommendations for Future Research	108
5.6	Limitations of the Study	109
	5.6.1 Teacher Factor	109
	5.6.2 The Graeco-Latin Word Parts & Vocabulary Test and the General Word Parts Level Tests	111
	REFERENCES	112
	APPENDICES	121
	BIODATA OF STUDENT	171
	LIST OF PUBLICATION	172

LIST OF TABLES

Table		Page
1	Vocabulary Tests & Battery of Reading and Vocabulary Practices	57
2	Stages of Research	60
3	Schedule of Teaching Plan	62
4	Teaching Methods and Steps of Vocabulary Instruction	66
5	Pre-Test and Post-Test Pearson Correlation Analysis	68
6	Profile of the Participants	69
7	Descriptives of the General Word Part Levels Test (Pre-Test)	70
8	Normality Test of the General Word Part Levels Test (Pre-Test)	71
9	ANOVA of the General Word Part Levels Test (Pre-Test)	71
10	Descriptives of the General Word Part Levels Test (Post-Test)	72
11	Normality Test of the General Word Part Levels Test (Post-Test)	72
12	ANOVA of the General Word Part Levels Test (Post-Test)	73
13	Bonferroni Post Hoc of the General Word Part Levels Test (Post-Test)	73
14	Descriptives of the Graeco-Latin Word Part & Vocabulary Test (Pre-Test)	74
15	Normality Test of the Graeco-Latin Word Part & Vocabulary Test (Pre-Test)	74
16	ANOVA of the Graeco-Latin Word Part & Vocabulary Test (Pre-Test)	75
17	Bonferroni Post Hoc of the Graeco-Latin Word Part & Vocabulary Test (Pre-Test)	75
18	Descriptives of the Graeco-Latin Word Part & Vocabulary Test (Post Test)	76
19	Normality Test of the Graeco-Latin Word Part & Vocabulary Test (Post Test)	77
20	ANOVA of the Graeco-Latin Word Part & Vocabulary Test (Post-Test)	77
21	Bonferroni Post Hoc of the Graeco-Latin Word Part & Vocabulary Test (Post-Test)	77
22	Descriptives of the Vocabulary Size Test 1400 (Pre-Test)	78
23	Normality Test of the Vocabulary Size Test 1400 (Pre-Test)	79
24	ANOVA of the Vocabulary Size Test 1400 (Pre-Test)	79
25	Descriptives of the Vocabulary Size Test 1400 (Post-Test)	80
26	Normality Test of the Vocabulary Size Test 1400 (Post-Test)	80
27	ANOVA of the Vocabulary Size Test 1400 (Post-Test)	81
28	Bonferroni Post Hoc of the Vocabulary Size Test 1400 (Post-Test)	81

29	Difference of Mean Scores of the General Word Part Levels Test between Pre-Test and Post-Test (Experimental Group 1)	85
30	Difference of Mean Scores of the Graeco-Latin Word Part & Vocabulary Test between Pre-Test and Post-Test (Experimental Group 1)	86
31	Difference of Mean Scores of the Vocabulary Size Test 1400 between Pre-Test and Post-Test (Experimental Group 1)	86
32	Difference of Mean Scores of the General Word Part Levels Test between Pre-Test and Post-Test (Experimental Group 2)	87
33	Difference of Mean Scores of the Graeco-Latin Word Part & Vocabulary Test between Pre-Test and Post-Test (Experimental Group 2)	87
34	Difference of Mean Scores of the Vocabulary Size Test 1400 between Pre-Test and Post-Test (Experimental Group 2)	88
35	Difference of Mean Scores of the General Word Part Levels Test between Pre-Test and Post-Test (Experimental Group 3)	89
36	Difference of Mean Scores of the Graeco-Latin Word Part & Vocabulary Test between Pre-Test and Post-Test (Experimental Group 3)	89
37	Difference of Mean Scores of the Vocabulary Size Test 1400 between Pre-Test and Post-Test (Experimental Group 3)	90

LIST OF FIGURES

Figure		Page
1	Theoretical Framework of the Study	10
2	Model of Second Language Learning	41
3	A Multi-Faceted Comprehensive Vocabulary Instructional Programme	42
4	Conceptual Framework of the Study	48
5	Summary of ANOVA for the General Word Part Levels Test	84
6	Summary of ANOVA for the Graeco-Latin Word Part & Vocabulary Test	84
7	Summary of ANOVA for the Vocabulary Size Test 1400	84
8	Summary of Paired Sample t-Test for Experimental Group 1	92
9	Summary of Paired Sample t-Test for Experimental Group 2	92
10	Summary of Paired Sample t-Test for Experimental Group 3	92

LIST OF APPENDICES

Appendix		Page
1	Graeco-Latin Word Part & Vocabulary Test	121
2	General Word Part Levels Test	123
3	Vocabulary Size Test	127
4	List of Graeco-Latin Word Parts	134
5	List of General Word Parts	138
6	Sample Lesson for Experimental Group 1: Graeco-Latin Morphological Analysis	141
7	Sample Lesson for Experimental Group 2: General Morphological Analysis	147
8	Sample Lesson for Experimental Group 3: Use of Contextual Clues	149
9	Normality Test of the General Word Part Levels Test (Pre-Test)	153
10	Normality Test of the General Word Part Levels Test (Post-Test)	155
11	Normality Test of the Graeco-Latin Word Part & Vocabulary Test (Pre-Test)	157
12	Normality Test of the Graeco-Latin Word Part & Vocabulary Test (Post Test)	159
13	Normality Test of the Vocabulary Size Test 1400 (Pre-Test)	161
14	Normality Test of the Vocabulary Size Test 1400 (Post-Test)	163
15	UPM Permission Letter to Conduct the Research	165
16	UKM Approval Letter to Conduct the Research	166
17	Approval Letter from the University Research Ethics Committee of UPM	167
18	Respondent's Information Sheet and Consent Form	168

CHAPTER 1

INTRODUCTION

“In fact, eloquence in English will inevitably make use of the Latin element in our vocabulary.”

—Robert Stuart Fitzgerald,
American Poet

“The shortest and best way of learning a language is to know the roots of it; that is, those original primitive words of which other words are formed.”

—Lord Chesterfield,
British Statesman

Vocabulary has proven to play a significantly pivotal role in improving learners' spoken communication throughout the history of second language research (Hudson, 2007). Vocabulary is also deemed as one of the core characteristics in the success of second language mastery. Lehr, Osborn, and Hiebert (2004) define vocabulary as “knowledge of words and word meanings in both oral and print language and in productive and receptive forms (p. 2)”. In simple terms, vocabulary can be construed as the lubricant of language which allows smooth flow of our speech and reading fluency. It is also known as the building block of thought. It is the conduit used to convey messages and channel the ideas of others as well as ours. Second language learners who possess huge vocabulary in their mental lexicon will be able to know how to use the words epigrammatically and grammatically.

Learners' repertoire of vocabulary plays a pivotal role in language learning and acquisition. The number of words the learners know determines their linguistic competence in a target language. Kamps (2010) states that the more words the learners are familiar with, the more proficient they will be at the use of their target language. A person who knows more words can speak fantastically fluent and think critically about the world around them. Indeed, the world is demarcated by words; the more words we possess, the more complex ways we can think about the world (Stahl & Nagy, 2006).

In order to be able to read and speak fluently in a second language, learners need approximately half of the words they have in their first language which is approximately 25, 000 words (Kamps, 2010). If second language learners have a limited range of vocabulary, the process of gaining mastery in L2 will be onerous in all aspects. This is because the success of becoming proficient users of L2 is very much related to the amounts of vocabulary that L2 learners have the mastery over. The more words they know, the more fluent they will be in both speaking and reading literacy. Building learners' vocabulary repertoire is not easy: learners need to be trained to be word-conscious, not only about the semantic aspect but also about the word history and origins. By so doing, they will not waste time and mental energy learning the definitions of words through mechanical repetition, compelled memorization, or frequent dictionary consultation.

1.1 Background of Study

The English language is strongly claimed to have inherited the DNA from the grandeur of Roman and Greek civilizations. Many English words are termed 'neo-classical' as a result of the word formation that integrate some elements from the ancient Greek and Latin languages after these languages ceased to be 'living languages' (Booij, 2005). The legacy from these two great empires is undeniably rich in their cultures in that it had since then become the point of reference of the western world. In fact, Rasinski, Padak, Newton and Newton (2008) pointed out that "the most significant contributors to the English vocabulary have been the ancient Greeks and Romans" (p. 142).

The breakthroughs and discoveries in the past were indeed mediated via Latin and Greek languages which encompass politics, literature, philosophy, religion, medicine, law, sociology, and science. Latin and Greek languages are believed to have the lion's share in most English lexicon. This marks the considerable wealth of English history that is tantamount to its lexical productivity. Denning, Kessler, and Leben (2007) state that the proliferation of English lexis along with the history and etymology is very far-reaching, that it has spawned a remarkable development of the vocabulary over time through the process of lexical borrowing at the beginning of time, and further accounts for the phenomenon where many words were being derived from their own roots and adapted to English language since then.

In the age of milliseconds and terabyte, breakthroughs in technology have brought a massive change to the world, including to the global language, English. With the emergence of new technology and other scientific innovations, Greek and Latin roots have become the major reference for English language. Many new terminologies in science and technology have incorporated the Greek and Latin word elements to invent new words. Greek and Latin roots are said to give rise to the coinage of novel words. As *Dictionary.com* mentioned,

About 80 percent of the entries in any English dictionary are borrowed, mainly from Latin. Over 60 percent of all English words have Greek or Latin roots. In the vocabulary of the sciences and technology, the figure rises to over 90 percent. About 10 percent of the Latin vocabulary has found its way directly into English without an intermediary (usually French). For a time the whole Latin lexicon became potentially English and many words were coined on the basis of Latin precedent. Words of Greek origin have generally entered English in one of three ways: 1) indirectly by way of Latin, 2) borrowed directly from Greek writers, or 3) especially in the case of scientific terms, formed in modern times by combining Greek elements in new ways. Latin and Greek roots are the chief source for English words in science and technology.

(Dictionary.com)

The English language is a morphologically-productive language, as Booij (2005) stated that “English both compounding and conversion are very productive” (p. 239). New words are coined almost every year due to the seemingly inexorable march of internet slangs and scientific breakthroughs flooding across the globe. Words such as *Facebook*, *Instagram*, *blogosphere*, *emoticons*, *browser*, *cookie*, *cyberspace*, *extranet*, *gigabyte*, *homepage*, *login*, *netizen*, *upload*, *wiki*, *password*, and *podcasting*, were mostly coined by incorporating Greek or Latin elements. Minkova and Stockwell (2009) claimed that “most bound roots found in the language today are of classical origin – i.e. they were borrowed into English from Latin or Greek or other European languages during the Renaissance and after” (p. 70). Almost 90 percent of English words with more than one syllable are Latin-based, and most of the remaining 10 percent are Greek-based (Rasinski et al., 2008). While, according to Minkova and Stockwell (2009), about 60% of all English words have Graeco-Latin origins. Thus, it is noted that a single Latin root can prolifically generate many English words. The unceasing advances in technology have somehow paved the way to the proliferation of English vocabularies since new words are coined year in, year out. In brief, it can be said that if learners know Greek and Latin roots, they can derive meanings of all the new terminologies that the modern age has created.

According to Rasinski et al. (2008), the English language has between 1,200,000 and 2,000,000 words since every year technological wonders bring new modes of communication as well as new words. Denning, Kessler, and Leben (2007) report that the history of English language has contributed major lexical expansion to the present time as *Webster’s Third New International Dictionary* lists 476, 000 words excluding technical terminologies in various fields and countless derivatives which stemmed from lexical conjugations and declensions. Bryson (1990), on the other hand, notes that the revised *Oxford English Dictionary* lists 625, 000 words, and adding all the additional scientific and technical words in English would add millions more. This evidently shows a quantum leap in the number of new words coined in the English language that one rough calculation indicates that technology alone contributes more or less 20,000 words annually to English language (Rasinski et al., 2008).

1.2 Statement of Problem

It is a well-known fact that as students make headway to a university, they are bound to encounter more technical jargons and conceptual difficulties (Blachowicz & Fisher, 2002). Due to a limited amount of vocabulary that the students possess, they have to struggle in grasping the scientific jargons, the linguistic knowledge, and also the subject matters. This is in accordance with a claim made by Gill (2007) who mentioned that “this is because when texts become more conceptually complex, and there is minimum support linguistically because of poor proficiency, then this problem is exacerbated” (p. 110).

When dealing with complex words such as science and technology parlance, students are expected to have a prior knowledge about the studied field in order to comprehend the concepts and grasp the terminological complexities found in the academic texts. Graves and Fitzgerald (2006) mention that academic texts used in schools alone consist of more than 180,000 individual words. At the university level, the number of words is expected to increase more than the number in schools. It is worrying that if students do not have a required amount of vocabulary at a tertiary level, it may impede learning and could somehow lead to poor performance in many subjects as reading is construed as a portal of learning where various disciplines of knowledge are accessed and that the ability to read and understand is very much determined by the number of words they know.

Lack of background knowledge in the fields and minimal word knowledge will result in the difficulty in understanding the contents of the text. This is supported by Graves and Watts-Taffe (2008) who mentioned that knowledge of words plays a very significant role in determining learners’ ability in reading and understanding texts as reading comprehension involves a number of skills such as making inferences, guessing from contexts, identifying the text genres, skimming and scanning, and understanding the gist of the text.

Nambiar (2005) points out that most students who grapple with reading actually have trouble with the target language and not because of their problem in reading. It is almost impossible if one does not have a good command of a target language to understand any texts written in that language. Although some learners might be very proficient at reading in their native tongue (e.g. Malay) that does not indicate their true competence in reading and understanding foreign texts (e.g. English) if they do not possess a required proficiency of the target language. Gill (2007) point out that “regardless of which language they use, if their proficiency is weak, then their processing and comprehension skills suffer” (p. 110).

Equipping students with an appropriate strategy to help them acquire a large stock of vocabulary in second language is such a Herculean task as most of ESL classrooms are comprised of students from different proficiency levels, different level of word knowledge, and various ways of learning styles. Expecting them to achieve that within a short time frame is even tougher because that demands an intensive training and well-guided instruction day in, day out.

Language instructors, therefore, have to come up with an effective vocabulary instruction to provide a learning platform for students to get engaged, immersed and participative in the active learning of new words in a linguistically-rich environment (Graves, 2006; Rasinski et al., 2008). It is important to bear in mind that in the field of second language, lexical learning does not happen in an isolation of outside world; that is, L2 learners do not acquire meanings of words in a vacuum because all learning activities and processes take place within the sociocultural, domestic, and classroom domains (Antonacci & O'Callaghan, 2012).

Since previous studies do not particularly specify any vocabulary instruction that seems most effective and successful, researchers conceded that explicit instruction on Greek and Latin derivatives provides a strong platform for students to promote vocabulary development and literacy in the target language (Blachowicz & Fisher, 2006). As supported by The Literacy and Numeracy Secretariat (2009), “when a word is essential for continued understanding of the text, and context clues do not help, the student’s next recourse is word analysis” (p. 5). This will then promote vocabulary learning among the learners as well as augment the development of their knowledge on morphology.

Knowledge of morphological analysis of Graeco-Latin word elements has shown many successes in L2 vocabulary learning and development (Baumann & Kame'enui, 2004) and it has tremendously improved the English competence of second language learners through a broad range of proficiency levels (Holmes & Keffer, 1995), fostered morphological awareness among ESL learners as a vocabulary learning strategy to derive word meanings (Lowie, 1998), and enhanced learners’ vocabulary literacy and comprehension (Graves, 2006). This is further substantiated by Denning, Kessler, and Leben (2007) who come to a fundamental premise on the importance of morphological analysis in enriching L2 vocabulary,

Although we cannot expect the language to always oblige us in our quest for shortcuts to an enhanced vocabulary, we fortunately will discover that some of the work has already been done for us: most of the complex words in the language have similar structures. If we learn the rules that reveal the structure of a certain kind of word, it will relieve us of some of the burden (and, perhaps, boredom) of learning all the words of this type individually (p. 5).

Looking at this marvel from lexical learning lens, an introduction to morphemic analysis of a Latin root word like *form* (which means ‘shape’) will enable learners to create new *form* words and add to their lexical repertoire. Having knowledge of morphological analysis will also enable learners to see a significant relation in meaning between words they already know such as *information*, and words that they may not know such as like *deformity*, as well as words they may have come across before but barely know such as *conformity*. This is in line with what Rasinski et al. (2008) mentioned, “When we teach roots, we reinforce the vocabulary that students have already acquired and then build on that reinforced foundation. The roots approach activates background knowledge and encourages students to advance from the known to the unknown.” (p. 31).

Therefore, since there has never been a research on morphological analysis of Greek and Latin word parts carried out in Malaysian context, it is hoped that this research could open the floodgates for a new method of vocabulary acquisition in the area of second language learning particularly in Malaysia.

1.3 Purpose of Study

This research mainly concentrates on the effectiveness of Graeco-Latin morphological analysis deployed as an effective vocabulary learning strategy among three groups of Malaysian ESL science students at an undergraduate level. The purposes of the study are to seek to what extent morphological analysis of Graeco-Latin word parts make the vocabulary learning effective in Malaysian classrooms and also to investigate to what extent knowledge of Graeco-Latin word parts facilitates learners to acquire English vocabulary. The research will focus on science undergraduates of different science majors taking reading class in a Malay-speaking university. Generally speaking, the study is carried out specifically to:

1. Find out the effects of morphological analysis and use of contextual clues on learners' vocabulary acquisition after five weeks of direct instruction.
2. Find out the difference of effectiveness of three different vocabulary interventions used in enhancing learners' vocabulary gain.
3. Find out the most effective strategy for vocabulary learning among the three groups.

1.4 Research Questions

The following are the research questions formulated in order to address the purposes of the study:

1. To what extent does morphological awareness contribute to vocabulary acquisition among science undergraduates?
2. To what extent does morphological awareness of Graeco-Latin word parts contribute to vocabulary acquisition among science undergraduates?
3. To what extent does the use of contextual clues contribute to vocabulary acquisition among science undergraduates?
4. Which specific treatment of vocabulary instruction is more effective for vocabulary acquisition for science undergraduates?

1.5 Significance of Study

Considering the numbers of vocabulary that the English language is comprised of, it is implausible for second language learners to acquire all the words and the meanings in a short time. This should require a variety of strategies to help them improve and enhance their lexical learning and reading comprehension. In this study, the researcher strives to

seek the effectiveness of teaching neoclassical word parts as a vocabulary learning strategy among ESL learners to boost their lexical learning skill and other English skills which later contribute to the holistic development of vocabulary acquisition.

The lion's share of academic, technical, and multisyllabic vocabulary in English are from Latin and Greek that one Latin and Greek word element (a stem or an affix) can assist in the understanding of 20 or more English words (Rasinski et al., 2008). The researcher postulates that if the learners are morphologically aware of word parts within an individual word, they will be able to relate word units to their etymological meanings and thus contribute to a total production of new words and word meanings.

Generally speaking, English language learners can grasp approximately 10 new words per week through implicit instruction, such as by reading (Rasinski et al., 2008). However, by giving them explicit instruction on Greek and Latin roots, they can extraordinarily increase their vocabulary stock between 10 and 20 related words on a weekly basis (Stahl & Fairbanks, 1986). By providing input on Greek and Latin word parts, learners will realize the lexical formula that words with the same roots might have a relationship in meaning. This is because Greek and Latin morphemes found in English lexis are predictably formularized in their meanings and spelling configurations. For instance, learners who know the Latin root *ject* means "throw," has a head start in finding the meaning of the words *eject*, *injection*, *reject*, *projector*, and *trajectory*.

Learners who can decipher the pronunciation and meaning of new words by deconstructing the root words will eventually perceive the pattern in the spelling and deduce that words of the same roots might be related in meaning. This reveals that most Greek and Latin roots can spawn common words that learners already know and frequently use. The same roots also produce new and difficult words that will activate learners' passive vocabulary bank. This is fundamentally crucial because most of the academic texts learners have to read at an undergraduate level reckon on scientific or complicated lexis that are rarely used in everyday interaction. As Holmes and Keffer (1995) state,

"If English vocabulary were derived from Latin terms on a one-to-one basis, that is, if students had to learn one Latin term for each English term they decoded, it would not be an efficient strategy to approach English vocabulary through Latin. In fact, one Latin term can provide sufficient information to enable one to decode many English terms"
(p. 47)

By having the students equipped with the knowledge of Greek and Latin word parts, it will help them in broadening their conceptual thinking about the underlying meanings of English words and the morphological metamorphoses in which the word elements can be exploited (Rasinski et al., 2008). Once the learners have grasped the knowledge of word parts, it will be strongly hardwired to their mental lexicon and hardly to be forgotten. Pierson (1989) theorises that new information and knowledge the learners have acquired will be linked to something that is already established in their mental

lexicon. In relation to this, the morphological rules the learners have acquired can be easily identified, memorised, and generalised to other unknown words. This is well substantiated by findings in Holmes and Keffer's (1995) research where an intensive short-term program of study of Latin roots has proven to bring about remarkably positive results upon Scholastic Aptitude Test (SAT) verbal scores.

Even though many researchers in the past have sparked off a flurry of debate with regard to the effects of the study of Latin upon learners' vocabulary enrichment (Kelly, 1991; Adams, 1973), a plethora of studies related to Latin language instruction manifested that knowledge of Latin language has a favourable result on vocabulary learning and other linguistic skills (LaFleur, 1985; Holmes & Keffer, 1995; Rasinski et al., 2008). The National Reading Panel (2000), as cited in Lehr, Osborn, and Hiebert (2004), further substantiated that there is no particular direct instruction that would suffice for optimum lexical learning. Thus, this study will exploit vocabulary instruction of neoclassical word elements as a method to improve students' vocabulary knowledge as well as enhance their English language skills. "It is a reasonable notion, then, that a knowledge of the key root words from these parent languages will improve vocabulary" (Holmes & Keffer, 1995: p. 47).

1.6 Operational Definitions

In order to achieve a good understanding of the study and ease the readability of the paper, an explanation of several terms used throughout this paper is provided below.

Affix

A morpheme is a word element which is added to a word and modifies the meaning or function of the word. Affixes are bound forms or also called bound morphemes that can be added to the beginning of a word (which is called prefixes), and to the end of a word (which is called suffix) (Richards, Platt, & Platt, 1992). Affixes are bound morphemes, but not all bound morphemes are affixes (Booij, 2005).

Explicit Instruction

An explicit instruction is a direct teaching method in the presence of both teachers and students in a classroom setting where an input is provided by the teacher as a means to aid the students' learning process.

Morpheme

A morpheme is a linguistic element of meaning that cannot be divided into smaller meaningful parts (Lehr, Osborn, & Hiebert, 2004). It is the smallest meaningful unit in a language that carries meaning. A morpheme cannot be divided without altering or destroying its meaning. For example the English word *kind* is a morpheme. If the *d* is

removed, it changes to kin, which has a different meaning (Richards, Platt, & Platt, 1992). Some words consist of one morpheme, e.g., *kind*, others of more than one. For example, the English word *unhappiness* consists of three morphemes: the stem *happy*, the negative prefix *un-*, and the noun-forming *-ness* (Richards, Platt, & Platt, 1992). Morpheme can also have grammatical functions. For instance, in English the *-s* in *she walks* is a grammatical morpheme which shows that the verb is the third-person singular present-tense form.

There are two types of morphemes: bound and free morphemes. Bound morpheme is a morpheme which is never used alone but must be joined with another morpheme, e.g., as an affix or combining form, such as the English suffix *-ious* must be used with a noun to form an adjective, e.g., *vivacious*, *cautious*, *malicious* (Richards, Platt, & Platt, 1992). Free morpheme, on the other hand, is a morpheme which can stand on its own, e.g., *chair*, *London*, *cat*, *heart*. It is important to note that the focus of this research is aimed at analysing bound morphemes in a word and not free morphemes as free morphemes are considered as independent words because they can stand on their own. Bound morphemes here simply refer to prefixes and suffixes.

Morphological Analysis

Morphological analysis is defined as a way of deconstructing or analysing a word into prefix, root, and suffix to derive the meaning of words. Bellomo (2009) defined morphological analysis as “the process of breaking down morphologically complex words into their constituent morphemes (word meaning parts).” (p. 3). For instance, the word *unhappiness* can be dissected into word parts of *un-*, *happy*, and *-ness*. Analysing the meaning of word parts such as *un-* and *-ness* will aid learners apply the skill to derive of other words that have the same word elements. Morphological analysis not only helps learners derive word meanings and functions of words they have never encountered before, but also enrich their existing knowledge on words and meanings (Denning, Kessler & Leben: 2007).

Prefix

A bound morpheme placed at the beginning of a word to adjust or qualify its meaning (e.g. *ex-*, *non-*, *re-*, *un-*) as an inflection (Richards, Platt, & Platt, 1992).

Stem

Stem is a morpheme from which words have been made by the addition of prefixes or suffixes or by other modification (Richards, Platt, & Platt, 1992). Stems are also known as roots. Booij (2005) states that “there are many roots from Greek and Latin that are used in so called neo-classical compounds but do not occur as words by themselves” (p. 30). Stems or roots thus can be defined as the basic part of a word that can exist independently, for instance, the words *man*, *hold*, *cold*, *rhythm* (Richards, Platt, & Platt, 1992). Bauer (1983) defines stems as a form which is not further analysable, and that word part remains when all derivational or inflectional affixes have been removed. Stems or roots can also be

fused together with other root words such as *house* + *hold* to form *household*, or take affixes as in *manly*, *coldness*, or takes combining form such as *neur(o)logy* (Richards, Platt, & Platt, 1992). Other terms for root are ‘stem’ and ‘base form’.

Suffix

Suffix is a morpheme added at the end of a word to form a derivative (e.g. *-ation*, *-fy*, *-ing*, *-itis*). Suffix is defined as a letter or group of letters which are added to the end of a word which change the meaning or function of the word (Richards, Platt, & Platt, 1992).

1.7 Theoretical Framework of the Study

The diagram below shows the theoretical framework in which the study is based on. Halle’s Theory of Word Formation (1973) and Bialystok’s Model of Second Language Learning (1978) form the underpinnings for using morphological analysis of Graeco-Latin stems and affixes in the acquisition of English vocabulary. These two serve as a guiding principle in this study. The combination of Graeco-Latin morphological analysis and contextual approaches together with A Multi-faceted Comprehensive Vocabulary Framework (MCVIP) (Graves, 2006; Baumann, Ware, & Edwards, 2007; Manyak, 2007) results in the output of English vocabulary acquisition.

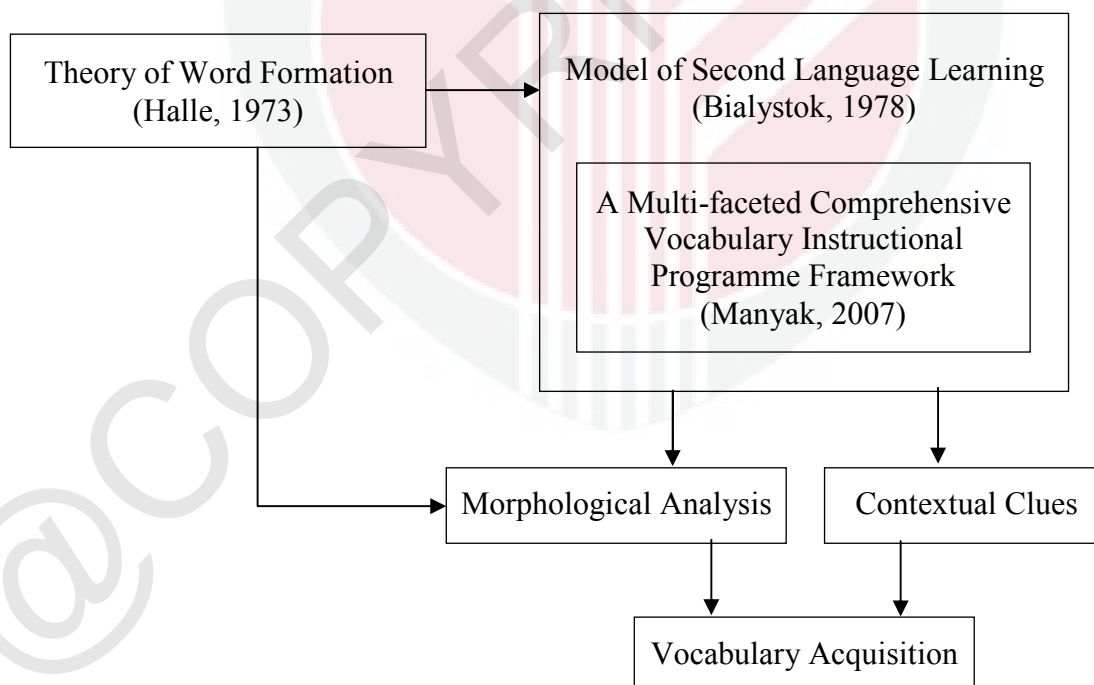


Figure 1. Theoretical Framework of the Study

REFERENCES

- Ab Rashid, R.B. (2011). Vocabulary learning among less proficient young adults using children's stories. *MEXTESOL Journal*, 35(1), 1-11.
- Adams, V. (1973). *An Introduction to Modern English Word-Formation*. London: Longman.
- Adolph, S., & Schmitt, N. (2004). Vocabulary coverage according to spoken discourse context. In P. Bogaards & B. Laufer. *Vocabulary in a Second Language* (pp. 39-49). Amsterdam: John Benjamins Publishing Co.
- Ali, Z., Mukundan, J., Baki, R., & Ayub, A.F.M. (2012). Second language learners' attitudes towards the methods of learning vocabulary. *English Language Teaching*, 5(4), 24-36.
- Antonacci, P.A., & O'Callaghan, C.M. (2012). *Promoting Literacy Development: 50 Research-based Strategies for K-8 Learners*. California: SAGE Publications.
- Ausabel, D., & Robinson, F. (1969). *School Learning: An Introduction to Educational Psychology*. New York: Holt Rinehart & Winston.
- Bagheridoust, E., & Karagahi, M. (2013). The effects of context-dependent and context-independent test design on Iranian EFL learners' performance on vocabulary tests. *International Research Journal of Applied and Basic Sciences*. 4(8): 2129-2136.
- Bauer, L. (1983). *English Word-formation*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Baumann, J.F., Edwards, E.C., Boland, E.M., Olejnik, S., & Kame'enui, E. (2003). Vocabulary tricks: Effects of instruction in morphology and context on fifth-grade students' ability to derive and infer word meanings. *American Educational Research Journal*, 40(2), 447-494.
- Baumann, J.F., & Kame'enui, E.J. (2004). *Vocabulary Instruction: Research to Practice*. New York: Guilford.
- Baumann, J.F., Ware, D., & Edwards, E.C. (2007). Bumping into spicy, tasty words that catch your tongue: A formative experiment on vocabulary instruction. *The Reading Teacher*, 61(2), 108-122.
- Beck, I.L., McKeown, M.G., & Kucan, L. (2013). *Bringing Words to Life: Robust Vocabulary Instruction*. New York: Guilford Press.
- Bellomo, T.S. (2005). *Latinate Word Parts and Vocabulary: Contrasts among Three Groups Comprising the Community College Preparatory Reading Class*. Doctoral dissertation, University of Central Florida, USA.

- Bellomo, T.S. (2009). Morphological analysis as a vocabulary strategy for L1 and L2 college preparatory students. *TESL-EJ*, 13(3), 1-27.
- Bialystok, E. (1978). A theoretical model of second language learning. *Language Learning*, 28(1), 69-83.
- Blachowicz, C., & Fisher, P.J. (2002). *Teaching Vocabulary in All Classrooms* (1st ed.). Upper Saddle River, NJ: Merrill Prentice Hall.
- Blachowicz, C., & Fisher, P.J. (2006). *Teaching Vocabulary in All Classrooms*(3rd ed.). Upper Saddle River, NJ: Merrill Prentice-Hall.
- Booij, G.E. (2005). *The Grammar of Words*. Oxford: Oxford University Press.
- Bryson, B. (1990). *The Mother Tongue: English and How It Got That Way*. New York: William Morrow & Company.
- Camm, A.J., Lüscher, T.F., & Serruys, P.W. (2009). *The ESC Textbook of Cardiovascular Medicine*. London: Oxford University Press.
- Carlisle, J.F. (2000). Awareness of the structure and meaning of morphologically complex words: Impact on reading. *Reading and Writing*. 12(3): 169–190.
- Carlisle, J.F. (2003). Morphology matters in learning to read: A commentary. *Reading Psychology*, 24(3), 291–322.
- Carlisle, J.F. (2004). Morphological processes influencing literacy learning. In C. A. Stone, E. R. Silliman, B. J. Ehren, & K. Apel. *Handbook on Language and Literacy: Development and Disorders* (pp. 318-339). New York: Guilford.
- Carstairs-McCarthy, A. (1992). *Current Morphology*. London: Routledge.
- Çetinavcı, B.M. (2014). Contextual factors in guessing word meaning from context in a foreign language. *Procedia-Social and Behavioral Sciences*, 116, 2670-2674.
- Christ, T., & Wang, X.C. (2010). Bridging the vocabulary gap: What the research tells us about vocabulary instruction in early childhood. *Young Children*, 65(4), 84-91.
- Cohen, L., Manion, L., & Morrison, K. (2000). *Research Methods in Education*. London: Routledge Falmer.
- Coyne, M.D., McCoach, D.B., Loftus, S., Zipoli Jr, R., & Kapp, S. (2009). Direct vocabulary instruction in kindergarten: Teaching for breadth versus depth. *The Elementary School Journal*, 110(1), 1-18.
- DeBruyne, L.K., Pinna, K., & Whitney, E.N. (2011). *Nutrition and Diet Therapy*. London: Cengage Learning.

- Denning, K.M., Kessler, B., & Leben, W.R. (2007). *English Vocabulary Elements*. Oxford: Oxford University Press.
- (n.d.). *Dictionary.com Unabridged*. Retrieved July 3, 2011, from Dictionary.com website: <http://dictionary.reference.com/browse/>
- Dörnyei, Z. (2007). *Research Methods in Applied Linguistics*. Oxford: Oxford University Press.
- Dwaik, R.A., & Shehadeh, A.M. (2013). Guessing patterns of Palestinian college students. *The Reading Matrix*, 13(1), 14-26.
- Folse, K.S. (2004). *Vocabulary Myths: Applying Second Language Research to Classroom Teaching*. Ann Arbor: University of Michigan Press.
- Fracasso, L.E., Bangs, K., & Binder, K.S. (2014). The contributions of phonological and morphological awareness to literacy skills in the Adult Basic Education population. *Journal of Learning Disabilities*, 50(1), 1-12.
- Freyd, P., & Baron, J. (1982). Individual differences in acquisition of derivational morphology. *Journal of Verbal Learning and Verbal Behaviour*, 21(3), 282-295.
- Frodesen, J., & Holten, C. (2003). Grammar and the ESL writing class. In B. Kroll. *Exploring the dynamics of second language writing* (pp. 141-161). New York: Cambridge University Press.
- Fromkin, V., Rodman, R., & Hyams, N. (2003). *An Introduction to Language*. United States: Thomson Wadsworth.
- Gilbert, J.K., Goodwin, A.P., Compton, D.L., & Kearns, D.M. (2013). Multisyllabic word reading as a moderator of morphological awareness and reading comprehension. *Journal of Learning Disabilities*, 47(1), 34-43.
- Gill, S.K. (2007). Shift in language policy in Malaysia: Unravelling reasons for change, conflict and compromise in mother-tongue education. *AILA Review*, 20(1), 106-122.
- Goodwin, A.P., Gilbert, J.K., & Cho, S.J. (2013). Morphological contributions to adolescent word reading: An item response approach. *Reading Research Quarterly*, 48(1), 39-60.
- Grave, M.F. (2000). A vocabulary program to complement and bolster a middle-grade comprehension program. In Taylor, B.M., Graves, M.F., & Van Den Broek, P. *Reading for Meaning: Fostering Comprehension in the Middle Grades. Language and Literacy Series* (pp. 116-135). New York: Teachers College Press.
- Graves, M.F. (2006). *The Vocabulary Book: Learning and Instruction*. New York: Teachers College Press.

- Graves, M.F., & Fitzgerald, J. (2006). Effective vocabulary instruction for English-language learners. In Block, C. C. & Mangieri, J. N. *The Vocabulary-enriched Classroom: Practice for Improving Reading Performance of All Students in Grade 3 and Up* (pp. 118–137). New York: Scholastic.
- Graves, M.F., & Liang, L.A. (2008). The many facets of reading comprehension instruction. *Middle School Journal*, 39(4), 36-45.
- Graves, M.F., & Watts-Taffe, S. (2008). For the love of words: Fostering word consciousness in young readers. *The Reading Teacher*, 62(3), 185-193.
- Halle, M. (1973). Prolegomena to a theory of word formation. *Linguistic Inquiry*, 4(1): 3-16.
- Harley, B., & Hart, D. (2000). Vocabulary learning in the content-oriented second-language classroom: student perceptions and proficiency. *Language Awareness*, 9(2), 78-96.
- Harris, M.L., Schumaker, J.B., & Deshler, D.D. (2011). The effects of strategic morphological analysis instruction on the vocabulary performance of secondary students with and without disabilities. *Learning Disability Quarterly*, 34(1), 17-33.
- Hennings, D.G. (2000). Contextually relevant word study: Adolescent vocabulary development across the curriculum. *Journal of Adolescent and Adult Literacy*, 44(3), 268-279.
- Holmes, C.T., & Keffer, R.L. (1995). A computerized method to teach Latin and Greek root words: Effect on verbal SAT scores. *Journal of Educational Research*, 89(1), 47-50.
- Hudson, T. (2007). *Teaching Second Language Reading*. London: Oxford University Press.
- Ibrahim, E.H.E., Sarudin, I., Muhamad, A.J., & Esa, Z. (2013). An investigation of the relationship between metacognitive strategies and vocabulary size in an ESL environment. *International Proceedings of Economics Development & Research*, 68(20), 118-122.
- Kameli, S., Mostapha, G.B., & Baki, R.B. (2012). The influence of formal language learning environment on vocabulary learning strategies. *Journal of Language Teaching and Research*, 3(1), 23-29.
- Kamps, B.S. (2010). *The Word Brain: A Short Guide to Fast Language Learning*. Beyenburg: Flying Publisher.
- Karbalaei, A., Amoli, F.A., & Tavakoli, M.M. (2012). The effects of explicit teaching of context clues at undergraduate level in EFL and ESL context. *European Online Journal of Natural and Social Sciences*, 1(3), 68-77.

- Kieffer, M.J., & Lesaux, N.K. (2007). Breaking down words to build meaning: Morphology, vocabulary, and reading comprehension in the urban classroom. *The Reading Teacher*, 61(2), 134–144.
- Kelly, R. (1991). The Graeco-Latin vocabulary of formal English: Some pedagogical implications. *RELC Journal*, 22(1), 69-83.
- Kolahi, S.H., Azam, A., & Kehtari, M. (2013). The comparative effect of types of contextual clues on Iranian EFL learners' prediction of the meaning of unknown vocabularies. *American Journal of Educational Research*, 1(8), 272-278.
- LaFleur, R.A. (1985). 1984: Latin in the United States twenty years after the fall. *Foreign Language Annals*, 18(4), 341-346.
- Lehr, F., Osborn, J., & Hiebert, E. (2004). *A Focus on Vocabulary: Research-based Practices in Early Reading Series*. Honolulu: Regional Educational Laboratory.
- Lessard-Clouston, M. (2006). Breadth and depth specialized vocabulary learning in theology among native and non-native English speakers. *The Canadian Modern Language Review*, 63(2), 175-198.
- Lowie, W. (1998). *The Acquisition of Interlanguage Morphology. A Study into the Role of Morphology in the L2 Learner's Mental Lexicon*. Doctoral dissertation, University of Groningen, Netherlands.
- Lublinter, S., & Smetana, L. (2005). The effects of comprehensive vocabulary instruction on Title I students' metacognitive word-learning skills and reading comprehension. *Journal of Literacy Research*, 37(2), 163-200.
- Mahfoudhi, A., Elbeheri, G., Al-Rashidi, M., & Everatt, J. (2010). The role of morphological awareness in reading comprehension among typical and learning disabled native Arabic speakers. *Journal of Learning Disabilities*, 43(6), 500-514.
- Marslen-Wilson, W., Tyler, L.K., Waksler, R., & Older, L. (1994). Morphology and meaning in the English mental lexicon. *Psychological Review*, 10(1), 3-33.
- Manyak, P. (2007). Character trait vocabulary: A schoolwide approach. *The Reading Teacher*, 60(6), 574–577.
- McCutchen, D., Stull, S., Herrera, B.L., Lotas, S., & Evans, S. (2014). Putting words to work effects of morphological instruction on children's writing. *Journal of Learning Disabilities*, 47(1), 86-97.
- McKay, S.L. (2006). *Researching Second Language Classrooms*. London: Psychology Press.

- Mokhtar, A.A., & Rawian R.M. (2012). Guessing word meaning from context has its limit: Why? *International Journal of Linguistics*, 4(2), 288-305.
- Mokhtar, A.A., Rawian, R.M., Hussain, M.N.M., & Mohamed, A.R. (2011). Metacognitive regulation of Malaysian adult ESL learners in vocabulary acquisition. *International Journal of Business and Social Science*, 2(7), 174-180.
- Mokhtar, A.A., Rawian, R.M., Yahaya, M.F., Abdullah, A., & Mohamed, A.R. (2009). Vocabulary learning strategies of adult ESL learners. *The English Teacher*, 38(1), 133-145.
- Minkova, D., & Stockwell, R. (2009). *English Words: History and Structure*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Moore, D. W. (2006). *Direct Instruction: Targeted Strategies for Student Success*. London: Cengage Learning.
- Mutalib, A.H.A., Kadir, R.A., Robani, R., & Majid, F.A. (2014). Vocabulary learning strategies among Malaysian TEVT students in German-Malaysian Institute (GMI). *Procedia-Social and Behavioral Sciences*, 123, 361-368.
- Nadarajan, S. (2008). Assessing in-depth vocabulary ability of adult ESL learners. *The International Journal of Language Society and Culture*, 26(2), 93-106.
- Nagy, W.E., & Anderson, R.C. (1984). How many words are there in printed school English? *Reading Research Quarterly*, 19(3), 304-330.
- Nagy, W., Anderson, R.C., Schommer, M., Scott, J.A., & Stallman, A.C. (1989). Morphological families in the internal lexicon. *Reading Research Quarterly*, 24(3), 262-282.
- Nagy, W., Berninger, V.W., & Abbott, R.D. (2006). Contributions of morphology beyond phonology to literacy outcomes of upper elementary and middle-school students. *Journal of Educational Psychology*, 98(1), 134-147.
- Nambiar, R. (2005). *Language Learning and Language Use Strategies for Academic Literacy: Towards a Theoretical and Pedagogical Model of Language Learning*. Doctoral dissertation, Universiti Kebangsaan Malaysia, Malaysia.
- Nation, I.S.P. (2001). *Learning Vocabulary in Another Language*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Nation, I.S.P., & Beglar, D. (2007). A vocabulary size test. *The Language Teacher*, 31(7), 9-13.
- National Reading Panel. (2000). *Teaching Children to Read: An Evidence-based Assessment of the Scientific Research Literature on Reading and Its Implications for Reading Instruction*. Washington DC: National Institute of Child Health & Human Development.

- Öztürk, G. (2012). The effect of context in achievement vocabulary tests. *Journal of Educational & Instructional Studies in the World*, 2(4), 126-134.
- Parmjit, S., Chan, Y.F., & Sidhu, G.K. (2009). *A Comprehensive Guide to Thesis Writing Proposal*. United Kingdom: Venton Publishing.
- Phillips, J., Murray, P.G., & Kirk, P. (2011). *The Biology of Disease*. London: Blackwell Science.
- Pierson, H. (1989). Using etymology in the classroom. *ELT Journal*, 43(1), 57-63.
- Qian, D.D. (1999). Assessing the roles of depth and breadth of vocabulary knowledge in reading comprehension. *The Canadian Modern Language Review*, 56(2), 282-308.
- Ramirez, G., Chen, X., Geva, E., & Kiefer, H. (2010). Morphological awareness in Spanish-speaking English language learners: Within and cross-language effects on word reading. *Reading and Writing*, 23(3-4), 337-358.
- Rashidi, N., & Khosravi, N. (2010). Assessing the role of depth and breadth of vocabulary knowledge in reading comprehension of Iranian EFL learners. *Journal of Pan-Pacific Association of Applied Linguistics*, 14(1), 81-108.
- Rasinski, T., Padak, N., Newton, R.M., & Newton, E. (2008). *Greek and Latin Roots: Keys to Building Vocabulary*. London: Shell Education.
- Rasinski, T., Padak, N., Newton, R.M., & Newton, E. (2011). The Latin–Greek connection: Building vocabulary through morphological study. *The Reading Teacher*, 65(2), 133–141.
- Richards, J.C., Platt, J., & Platt, H. (1992). *Dictionary of Language Teaching and Applied Linguistics*. Essex: Longman.
- Rokni, S.J.A., & Niknaqsh, H.R. (2013). The effect of context clues on EFL learners' reading comprehension. *ELT Voices – India International Journal*, 3(6), 54-61.
- Safian, N.H., Malakar, S., & Kalajahi, S.A.R. (2014). Exploring vocabulary learning strategies used by UPM TESL undergraduates. *Advances in Language and Literary Studies*, 5(5), 1-4.
- Santos, M. G. (2010). Depth of academic vocabulary knowledge: Investigating depth of academic vocabulary knowledge among language-minority community college students. *Reflections on English Language Teaching*, 9(1), 19-42.
- Sasao, Y. (2013). *Diagnostic tests of English vocabulary learning proficiency: Guessing from context and knowledge of word parts*. Doctoral dissertation, Victoria University of Wellington, New Zealand.

- Schmitt, N. (2010). *An Introduction to Applied Linguistics*. London: Hodder & Stoughton Ltd.
- Schmitt, N., & Schmitt, D. (1995). Vocabulary notebooks: Theoretical underpinnings and practical suggestions. *ELT Journal*, 49(2), 133-143.
- Scott, J.A., & Nagy, W.E. (2004). Developing word consciousness. In J.F. Baumann & E.J. Kame'enui. *Vocabulary Instruction: Research to Practice* (pp. 201-217). New York: The Guilford Press.
- Shadish, W.R., Clark, M.H., & Steiner, P.M. (2008). Can nonrandomized experiments yield accurate answers? A randomized experiment comparing random and nonrandom assignments. *Journal of the American Statistical Association*, 103(484), 1334-1344.
- Shokouhi, H., & Askari, H. (2010). The effect of guessing vocabulary in reading authentic texts among pre-university students. *Arizona Working Papers in Second Language Acquisition and Teaching*, 17, 75-89.
- Singleton, D. (1999). *Exploring the second language mental lexicon*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Soria, J. (2001). A Study of Ilokano learners' lexical inferencing procedures through think-aloud. *Second Language Studies*. 19(2): 77-110.
- Stahl, S.A., & Fairbanks, M. (1986). The effects of vocabulary instruction: A model-based meta-analysis. *Review of Educational Research*, 56(1), 72-110.
- Stahl, S.A., & Nagy, W.E. (2006). *Teaching Word Meanings*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Subon, F. (2013). Vocabulary learning strategies employed by form 6 students. *International Journal of Scientific and Research Publications*, 3(6), 1-32.
- Taft, M. (1994). Interactive activation as a framework for understanding morphological processing. *Language and Cognitive Processes*, 9(3), 271-294.
- Tajzadeh, P., Khodabandehlou, M., & Jahandar, S. (2013). The effectiveness of context-relevant vocabulary exercises on Iranian intermediate EFL learners' reading comprehension ability. *Indian Journal of Fundamental and Applied Life Sciences*, 3(2), 214-221.
- Talaro, K.P. (2005). *Foundations in Microbiology: Basic Principles*. New York: McGraw Hill Higher Education.
- The Literacy & Numeracy Secretariat (2009). *A World of Words*. Ontario: The Capacity Building Series.
- Thornbury, S. (2002). *How to Teach Vocabulary*. England: Pearson Education.

Willingham, D. (2009). *Enhancing Community College Students' Vocabulary Acquisition: Literature Discussion Groups in Developmental Classes*. Unpublished doctoral dissertation, Sam Houston State University, Huntsville, Texas.

Willingham, D., & Price, D.P. *Effective vocabulary instruction in the community college developmental education reading class*. Paper presented at the National Reading Conference in Orlando, Florida. September 2008.

Wolter, J.A., & Dilworth, V. (2014). The effects of a multilinguistic morphological awareness approach for improving language and literacy. *Journal of Learning Disabilities, 47*(1), 76-85.

Woolley, G. (2010). A multiple strategy framework supporting vocabulary development for students with reading comprehension deficits. *Australasian Journal of Special Education, 34*(2), 119-132.

LIST OF PUBLICATION

1. Norazha Paiman., Yap, N.T., & Chan, M.Y. (2014). The effectiveness of morphemic analysis of Graeco-Latin word parts as vocabulary learning strategy among ESL learners. *3L: The Southeast Asian Journal of English Language Studies*. (Under Review)

